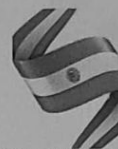




Municipalidad de Mbaracayú

Ñamopu'ã Mbaracayú

Lic. Nanci Algarin Martinez



INTENDENCIA MUNICIPAL

CONTRATO N° 30/2023

LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 02/2023

ADQUISICIÓN DE 01 (UNA) PALA CARGADORA - PLURIANUAL EJERCICIOS

FISCALES 2023 -2024 -2025- ID DE LA LICITACIÓN: 431124

Entre la **Municipalidad de Mbaracayú**, domiciliada en la **Avda. Santiago H. Aranda - Centro Urbano, Ciudad de Mbaracayú, Alto Paraná, República del Paraguay**, representada para este acto por la **Intendente Municipal, Lic. Nanci Marissa Algarin**, con **Cédula de Identidad Civil N° 3.487.661**, y la **Secretaria General, Lic. Eulalia González de Cañete**, con **Cédula de Identidad Civil N° 2.226.963**, a los efectos de refrendar la firma conforme a lo establecido en el **Art. 54 inc. b) de la Ley N° 3966/2010 Orgánica Municipal**, con domicilio a los efectos legales correspondientes en la **Avda. Santiago H. Aranda - Centro Urbano de esta ciudad**, denominada en adelante la **CONTRATANTE**, por una parte, y, por la otra, la firma **"KUROSU & Cia. S.A."**, con **RUC N° 80002592-0**, domiciliada en la **Supercarretera, km 85, San Alberto, Departamento de Alto Paraná, República del Paraguay**, representada para este acto por la **Señora Hebe Rossana Jara Miranda**, con **Cedula de Identidad N° 2.496.930**, denominada en adelante el **PROVEEDOR**, identificadas en conjunto como **"LAS PARTES"** e, individualmente, **"PARTE"**, acuerdan celebrar el presente **"Contrato de Adquisición de 01 (una) Pala Cargadora"** el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones: -----

Objeto del contrato

El objeto del contrato es: -----

El presente Contrato tiene por objeto establecer los derechos y obligaciones que asumen las partes contratantes y a cuyo fiel cumplimiento se obligan, dirigido a la Adquisición de una Pala Cargadora por parte del proveedor para la Municipalidad de Mbaracayú, cuya adjudicación fue realizada a través del procedimiento licitatorio con el nombre de **LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 02/2023 ADQUISICIÓN DE 01 (UNA) PALA CARGADORA - PLURIANUAL EJERCICIOS FISCALES 2023 -2024 -2025 ID N° 431124**.-----

Documentos integrantes del contrato

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

1. Contrato;
2. El pliego de bases y condiciones y sus adendas o modificaciones;
3. Los datos cargados en el SICP;
4. La oferta del proveedor;
5. La resolución de adjudicación del contrato emitida por la contratante y su respectiva notificación.

Los documentos que forman parte del contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente.

Documentos adicionales del contrato

Los documentos adicionales del contrato son: NO APLICA -----



Lic. Eulalia González
Secretaria General

[Signature]

KUROSU Y CIA. S.A.

Página 1 de 4



Lic. Nanci Algarin Martinez
Intendente Municipal
Mbaracayú



Municipalidad de Mbaracayú

Ñamopu'ã Mbaracayú

Lic. Nanci Algarin Martinez



INTENDENCIA MUNICIPAL

CONTRATO N° 30/2023

LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 02/2023

ADQUISICIÓN DE 01 (UNA) PALA CARGADORA - PLURIANUAL EJERCICIOS FISCALES 2023 -2024 -2025- ID DE LA LICITACIÓN: 431124

Identificación del crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del contrato

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N°: 431124.

El plazo de ejecución contractual excede el ejercicio presupuestario. La validez de la contratación quedará sujeta a la aprobación de la partida presupuestaria correspondiente). Artículo 14 de la Ley N° 2051/03.

Procedimiento de contratación

El contrato es el resultado del procedimiento de **Licitación Pública Nacional N° 02/2023 Adquisición de 01 (una) Pala Cargadora - Plurianual Ejercicios Fiscales 2023 -2024 -2025 ID N° 431124**, convocado por la Unidad Operativa de Contratación de la Municipalidad de Mbaracayú. La adjudicación fue realizada según **Resolución N° 997/2023 de fecha 28 de Julio de 2.023.**

Precio unitario y el importe total a pagar por los bienes

Nro. De Orden	Nro. De Ítem	Descripción	Marca	Procedencia	Unidad de Medida	Presen tación	Cantidad	Precio Unitario (IVA Incluido)	Monto Total
1	1	Pala Cargadora	John Deere	Brasil	Unidad	Unidad	1	1.578.900.150	1.578.900.150
TOTAL GUARANIES									1.578.900.150

El monto total del presente contrato asciende a la suma de **Gs. 1.578.900.150 (Guaraníes Mil quinientos setenta y ocho millones, novecientos mil, ciento cincuenta) IVA Incluido**

El Proveedor se compromete a proveer los Bienes a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en éstas bases y condiciones.

Vigencia del Contrato

La vigencia del presente contrato será: desde el día siguiente de su suscripción hasta el cumplimiento total de las obligaciones.

Plazo, lugar y condiciones de la provisión de bienes

Los bienes deben ser entregados dentro de los plazos establecidos en el Cronograma de Entregas de la Carta de Invitación.



Lic. Eulalia Gonzalez
Secretaria General

KUROSU Y CIA. S.A.

Página 2 de 4



Lic. Nanci Algarin Martinez
Intendente Municipal
Mbaracayú



Municipalidad de Mbaracayú
Ñamopu'ã Mbaracayú
Lic. Nanci Algarin Martinez



INTENDENCIA MUNICIPAL

CONTRATO N° 30/2023

LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 02/2023

**ADQUISICIÓN DE 01 (UNA) PALA CARGADORA - PLURIANUAL EJERCICIOS
FISCALES 2023 -2024 -2025- ID DE LA LICITACIÓN: 431124**

Administración del Contrato

La administración de éste contrato estará a cargo de: Secretaría de Administración contractual.-----

Formas y términos para garantizar el Cumplimiento del Contrato

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Contractuales del presente pliego de bases y condiciones, la cual se presentará a más tardar dentro de los diez (10) días calendarios siguientes a la firma del contrato. -----

Multas

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con lo establecido en las Condiciones Contractuales de la presente carta de invitación. Llegado al monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la Contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 59 inc. c) de la Ley N° 2.051/2003 "De Contrataciones Públicas", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.-----

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 72 de la Ley N° 2051/2003 "De Contrataciones Públicas", modificado por Ley N° 6716/2021.-----

Causales y procedimientos para suspender, terminar o rescindir

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2051/2003 y en las condiciones contractuales de la presente carta de invitación.-----

Solución de Controversias

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución del contrato se dirimirá conforme a las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las condiciones contractuales.-----

Anulación de la adjudicación

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectada por la nulidad, quedará automáticamente sin efecto de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.-----

KUROSU Y CIA. S.A.



Lic. Eufemia Gonzalez
Secretaría General

[Signature]

Página 3 de 4



Lic. Nanci Algarin Martinez
Intendente Municipal
Mbaracayú



Municipalidad de Mbaracayú

Ñamopu'ã Mbaracayú

Lic. Nanci Algarin Martinez



INTENDENCIA MUNICIPAL

CONTRATO N° 30/2023

LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 02/2023

**ADQUISICIÓN DE 01 (UNA) PALA CARGADORA - PLURIANUAL EJERCICIOS
FISCALES 2023 -2024 -2025- ID DE LA LICITACIÓN: 431124**

Suscripción

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 3 (tres) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Mbaracayú, República del Paraguay a los 12 días del mes de Setiembre y año 2023.----



LIC. EULALIA GONZALEZ
Secretaria General



LIC. Nanci Marissa Algarin
Intendente Municipal

HEBE ROSSANA JARA MIRANDA
"KUROSU & Cia. S.A."
Proveedor

KUROSU Y CIA. S.A.